

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
27302773	51103263	2024-05-31
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	1
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel.int. Hausruf	
WP/IWS-P21		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno
BA
POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

ML-Express & Logistics GmbH 5100
Edisonstr. 8a
DE-63477 Maintal
Trasporto speci

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

DAP MODUGNO

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
	VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728		KUEHNE+NAGEL S.r.l.	
	FORNITURA EU		ACCETTAZIONE MERCE	
*****	Numero d'ordine	0198380	Quantità dichiarata: 4320	
	Bolla	27302773	Quantità effettiva:	
	Magazzino	61/5061	Tipo Imballaggio:	
	N. ordine cliente	550003885802	Quantità Imballi: 2	
	Vostro riferimento	411	Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO	
	Dati supplementari	20170823	Data controllo: 03/06/24	
			Firma	
0010	Nr-art-clie	9009019876		
		089014723-0000-13		
	089-014-723	F-609155.12.RH#S	4320	
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0096512852	di cui	2160# 953435203 002
	Charge	0096512852	di cui	2160# 953436241 001
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):		Descriz. clienti	
	2 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG		TBA-500274	
	80 P-14-R3215-1 SLC BL-VDA-300X200X147-PP		TBA-520945	
	2 P-26-SGP3 Pallet 795X599X160-INA-HLZ		TBA-500273	
	Lista pacchi per spediz.:			
	Nrsped/Index Kolli		PesoL. tara Nr.espresso	
MW PAL		806 X 606 X 900 mm		
	51103263-001	953436241	406,4 34,9 3404	76439534362418
	51103263-002	953435203	406,4 34,9 3404	76439534352037
	Somma per spediz.	51103263 2 colli	812,8 69,8	0,879 m3
	ML-Express & Logistics GmbH			
	AVIEXP27302773			
	A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.			

Indirizzo / Anschrift

Continuazione 2

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

15:33

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG • Industriestrasse 1 - 3 • DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschei-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
27302773	51103263	2024-05-31
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Na. rif. Unsere Zeichen	Tel. int. Hausruf	
WP/IWS-P21		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

POSTO SCARIC: 14248

BA

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

ML-Express & Logistics GmbH 5100
Edisonstr. 8a
DE-63477 Maintal

Trasporto speci

Condiz. consegna / Lieferbedingungen	Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen
--------------------------------------	---

DAP

MODUGNO

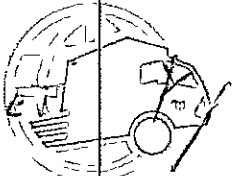
No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SWGHZA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

15:33

				Codice trasportatore Code transporteur Code of carrier Code Frachtführer		N.							
1 Mittente (cognome, nome, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Absender (Name, Anschrift, Land) Schoenberger Technologies AG & Co. KG Industriestraße 1-3 91074 Herzogenaurach				LETTERA DI VETTURA INTERNAZIONALE LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE FRACHTBRIEF - TRANSPORTDOKUMENT N. 02777 Questo trasporto è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).									
2 Destinataro (cognome, nome, stato) Destinataire (nom, adresse, pays) Empfänger (Name, Anschrift, Land) GETRAG S.P.A. V. DEI PIELAHINI 1-70076 MODUGNO				16 Trasportatore (cognome, nome, Indirizzo, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)  SCOGNAMIGLIO LOGISTICS & TRANSPORTS SRL Via Ferrante Imperato, 29 - 80146 NAPOLI (Na) Sede Operativa: Via Appia Antica, 47 81020 San Nicola La Strada (CE) Tel. 0823424726 - Fax 08230608032 E-mail info@trasportiscognamigliosrl.it Part. IVA 09251281219 - Iscr. Albo: n. 22873 del 15/01/2020									
3 Luogo previsto per la consegna della merce (località, stato) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) 1-70026 MODUGNO				17 Trasportatori successivi (cognome, nome, Indirizzo, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)									
4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) Industriestraße 1-3 91074 Herzogenaurach				18 Riserve ed osservazioni del trasportatore Réserves et observations du transporteur Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers									
5 Documenti allegati Documents annexés Beigefügte Dokumente													
6 Contrassegni e numeri Marques et numéros Kennzeichen und Nummern		7 Numero dei colli Nombre des colis Anzahl der Packstücke		8 Imballaggio Mode d'emballage Art der Verpackung		9 Denominazione corrente della merce / Nature de la marchandise Bezeichnung des Gutes		10 N. di statistica No. statistique Statistiknummer		11 Peso lordo Kg. Poids brut, Kg. Bruttogewicht in Kg.		12 Volume m³ Cubage m³ Umfang m³	
 SCOGNAMIGLIO LOGISTICS & TRANSPORTS SRL NO 8 P.zza ... 3171,00													
Classe Classe/Klasse		Cifra Chiffre/Ziffer		Lettera Lettre/Buchstabe		(ADR*)							
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur Anweisungen des Absenders				19 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur Anweisungen des Absenders									
14 Istruzioni per il pagamento del nolo / Prescriptions d'affranchissement Frachtzahlungsanweisungen ☐ Franco / Franco / Frei ☐ Assegnato / Non franco / Unfrei				20 Da pagare per / A payer par / Zu zahlen von:		Mittente Expéditeur / Absender		Valuta Monnaie / Währung		Destinatario Destinataire / Empfänger			
				Prezzo trasp. / Prix transport / Fracht: Abbonamento / Reductions Ermäßigungen: Saldi/Solde Zwischensumme: Maggiorazioni Suppléments/Zuschläge Charges/Nebengebühren: Totale/Totale/Gesamtsumme:									
21 Compilato a Etablié à Ausgefertigt				Il le am		20		15 Rimborso/Remboursement/Rückerstattung KUEHN + NAGEL S.r.l. Via dell'Industria - 70026 Modugno (BA) 22 Merce ricevuta / Marchandises reçues Gut empfangen 03 GIU 2024 Luogo / Lieu Ort Il le am					
22 Firma e timbro del mittente Signature et timbre de l'expéditeur Unterschrift und Stempel des Absenders Schoenberger Technologies AG & Co. KG Industriestraße 1-3 91074 Herzogenaurach				23 Timbro e firma del trasportatore Signature et timbre du transporteur Unterschrift und Stempel des Frachtführers  SCOGNAMIGLIO LOGISTICS & TRANSPORTS SRL Targa motrice Numéro d'immatriculation de la motrice Nummernschild der Kraftmaschine Targa annessa Tracteur number plate Nummernschild des Anhängers				24 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"					